THE HEALTH SERVICES INSURANCE ACT (C.C.S.M. c. H35)

Chiropractic Services Insurance Regulation, amendment

LOI SUR L'ASSURANCE MALADIE (c. H35 de la C.P.L.M.)

Règlement modifiant le Règlement sur l'assurance relative aux services de chiropractie

Regulation 125/2002 Registered August 2, 2002 Règlement 125/2002

Date d'enregistrement : le 2 août 2002

Manitoba Regulation 45/93 amended

1 The Chiropractic Services Insurance Regulation, Manitoba Regulation 45/93, is amended by this regulation.

2 Section 3 is replaced with the following:

Benefits

3(1) The amount of the benefit to be paid in respect of insured chiropractic services for the first and for each subsequent visit and treatment by a chiropractor is \$8.00, except that when the service is provided by a chiropractor serving northern Manitoba the amount is \$8.80.

Benefits beginning April 1, 2003

3(2) Beginning April 1, 2003, the amount of the benefit to be paid in respect of insured chiropractic services for the first and for each subsequent visit and treatment by a chiropractor is \$9.00, except that when the service is provided by a chiropractor serving northern Manitoba the amount is \$9.90.

Modification du R.M. 45/93

1 Le présent règlement modifie le Règlement sur l'assurance relative aux services de chiropractie, R.M. 45/93.

2 L'article 3 est remplacé par ce qui suit :

Prestations

3(1) Les prestations à verser à l'égard de services de chiropractie assurés pour la première consultation et le premier traitement ainsi que pour chaque consultation et traitement ultérieurs sont de 8 \$. Elles sont cependant de 8,80 \$ si les services sont offerts par un chiropraticien exerçant dans le Nord du Manitoba.

Prestations à compter du 1er avril 2003

3(2) À compter du 1^{er} avril 2003, les prestations à verser à l'égard des services **d** chiropractie assurés pour la première consultation et le premier traitement ainsi que pour chaque consultation et traitement ultérieurs sont de 9 \$. Elles sont cependant de 9,90 \$ si les services sont offerts par un chiropraticien exerçant dans le Nord du Manitoba.

Section 3.1 is repealed.

L'article 3.1 est abrogé.

Coming into force

3

4(1) Subject to subsection (2), this regulation comes into force on registration.

Entrée en vigueur 4(1) Sous réserve du paragraphe (2), le présent règlement entre en vigueur à la date de son enregistrement.

3

4(2) Subsection 3(1) of Manitoba Regulation 45/93 as enacted by section 2 is retroactive, and is deemed to have come into force on July 1, 2002.

4(2) Le paragraphe 3(1) du R.M. 45/93, édicté par l'article 2, s'applique à compte du 1^{er} juillet 2002.

The Queen's Printer for the Province of Manitoba

L' Imprimeur de la Reine du Manitoba